

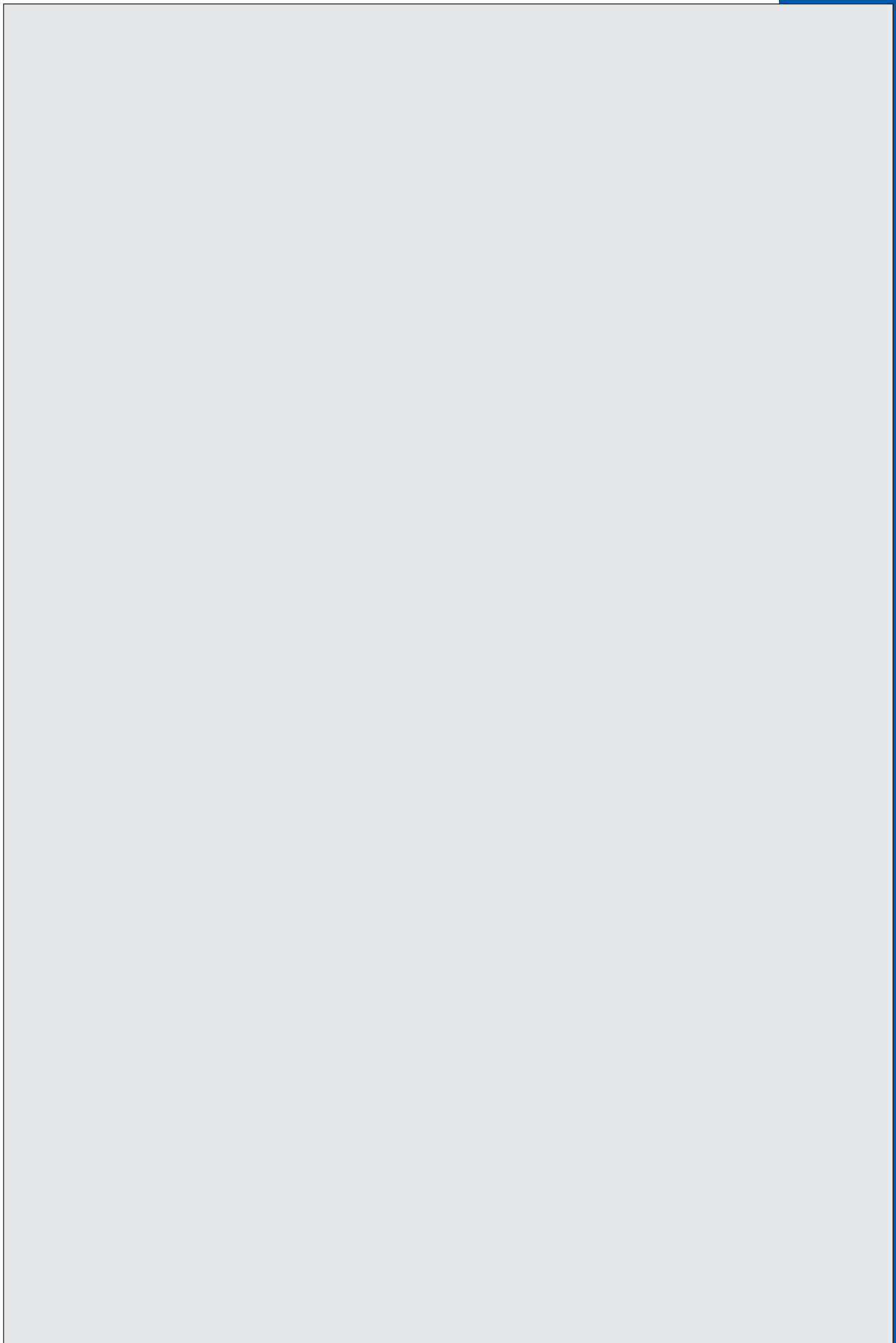
السجل الوطني لمرضى زرع الكلى
التقرير التأسيسي الأول

**ANNUAL
REPORT**
Inaugural Volume

Iraqi Renal
Transplant Registry
December 2019

Report prepared by Partners in Wellness
and Research (Arab Wellness)

وزارة الصحة العراقية
Iraq Ministry of Health



كلمة الوكيل الفني لوزارة الصحة العراقية

تعتبر البيانات الإحصائية هي اللبنة الأساسية في التخطيط لتقديم خدمات صحية مبنية على أساس علمي سليم، وقد تم الشروع بعون الله بإنجاز التقرير السنوي لعام ٢٠١٩ الخاص بتسجيل زرع الكلى في العراق بتظافر جهود أصحاب الخبرة والكفاءة في هذا المجال، وذلك لغرض الوصول إلى رؤية شاملة في موضوع زرع الكلى في العراق وربطه عالمياً بالبيانات الدولية.

إن هذا التقرير يعتبر خطوة رائدة في مجال تحقيق نظام متكامل لعملية تسجيل عمليات زرع الكلى في العراق، ويمكننا من خلاله التعويل على أمور عديدة منها حصر الحالات المرضية وأماكن توزيعها جغرافياً، توزيع الموارد البشرية، تقدير الإحتياج للمستلزمات المستخدمة، تهيئة البنية التحتية ورصد الكلف المالية، وغيرها من الأمور.

وإذ نقدم هذا التقرير بين أيدي المستفيدين منه، لا يسعنا إلا أن نقدم شكرنا وإمتناننا لجميع من ساهم في إعداده خدمة لعراقنا الحبيب.

الوكيل الفني لوزارة الصحة العراقية

الدكتور حازم عبد الرزاق الجميلي

Ministry of Health - IRAQ

Oversight Committee

(بموجب الأمر الوزاري 3432 بتاريخ 20/3/2017)

بإشراف الدكتور حازم عبد الرزاق الجميلي / الوكيل الفني

رئيس اللجنة: الدكتور سامي شاتي عبيد
مقرر اللجنة: الدكتورة سوسن عبد الكريم

الأعضاء:

الإستاذ الدكتور علي جاسم الساعدي
الدكتور صفاء عز الدين مختار
الدكتور حسنين محمد علي
الدكتور شوقي واثق
الأستاذ الدكتور شوقي غزالة
الدكتور علاء الشيخ علي

Field Management Team

الدكتور ياسر يونس مجيد
الدكتور عبد الوهاب جواد
الدكتور زكي عبد السادة زغير
الدكتور عمّار عبد الجبار أكرم

Culminating over five years of national collaboration, this report concludes the first stage in establishing the Iraqi Renal Transplant Registry (IRTR) for kidney transplant patients in Iraq. In this time, the IRTR has become a powerful research tool producing quality population-based evidence that is comprehensive and longitudinal. This tool can serve practitioners and policymakers in their efforts to improve renal care in the country.

Further, as one of the largest national research initiatives in Iraq, the IRTR represents a new possibility for cooperation and innovation in the healthcare sector.

This national report is the first ever for chronic kidney disease in Iraq. The expertise gained through this effort has provided a foundation for the maturation of the registry; while its success demonstrates the promise of establishing similar registries for other chronic diseases.

- Hafez Elzein, MD, MS - PWR General Director

Partners in Wellness and Research Team

المدير العام: د. حافظ الزين

General Director: Hafez Elzein, MD, MS

مُبرمج إحصائي: أحمد عبد الله

Statistical Analyst: Ahmad Abdallah, MPH

الكتابة الطبية: كريم الزين

Medical Writing: Kareem Elzein, MPH



Project funded by Novartis®